

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

31 December 2005

綜合資產負債表

2005年12月31日

		Notes 附註	2005 HK\$'000 千港元	2004 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列)
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	14	342,824	338,368
Investment properties	投資物業	15	102,450	98,050
Intangible assets	無形資產	16	320	320
Other assets	其他資產	17	33,918	33,283
Interests in associates	於聯營公司權益	19	9,568	9,627
Available-for-sale investments/ long term investments	可供出售投資/ 長期投資	20	178,570	126,022
Deferred tax assets	遞延稅項資產	28	3,902	3,991
Total non-current assets	總非流動資產		671,552	609,661
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	21	1,364,560	1,165,688
Accounts receivable	應收賬款	22	171,906	178,941
Prepayments, deposits and other receivables	預付款項、按金及 其他應收賬款	23	70,720	128,145
Investments at fair value through profit or loss/short term investments	按盈虧訂定公平價值 投資/短期投資	24	16,716	20,257
Tax recoverable	可收回稅項		3,409	690
Pledged time deposits	已抵押定期存款	25	—	58,331
Cash held on behalf of securities clients	代證券客戶持有現金		192,420	226,254
Cash and cash equivalents	現金及等同現金	25	175,082	228,547
Total current assets	總流動資產		1,994,813	2,006,853
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Accounts payable	應付賬款	26	265,000	394,185
Other payables and accruals	其他應付賬款及應計項目		117,915	107,930
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款	27	97,841	62,000
Tax payable	應付稅項		4,571	16,610
Total current liabilities	總流動負債		485,327	580,725
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		1,509,486	1,426,128
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		2,181,038	2,035,789
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	28	(54,979)	(56,186)
NET ASSETS	資產淨值		2,126,059	1,979,603
EQUITY	權益			
Equity attributable to shareholders of the Company	本公司股東應佔權益			
Issued capital	已發行股本	29	150,480	125,400
Reserves	儲備	30(a)	1,869,749	1,765,180
Proposed final dividend	擬派末期股息	12	72,230	70,224
			2,092,459	1,960,804
Minority interests	少數股東權益		33,600	18,799
TOTAL EQUITY	總權益		2,126,059	1,979,603

CHOW Kwen Lim
Director

周君廉
董事

Vincent CHOW Wing Shing
Director

周永成
董事